

## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Położenie</b><br><b>Location</b>                                      | <b>Nazwa lokalizacji</b><br><b>Site name</b>   | Pasym 4   |
|  | <b>Numer działki</b><br><b>Plot's number</b>   | 184/21, 184/22, 184/23  |
|  | <b>Współrzędne geograficzne</b><br><b>Coordinates</b>  | E 20°47'52.23"<br>N 53°38'11,56"  |
|  | <b>Gmina</b><br><b>Common</b>  | Pasym   |
|  | <b>Powiat</b><br><b>District</b>   | szczycieński  |
|  | <b>Województwo</b><br><b>Province (Voivodship)</b>   | warmińsko - mazurskie   |
| <b>Powierzchnia nieruchomości</b><br><b>Area of property</b>             | <b>Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha]</b><br><b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>  | 5985 m <sup>2</sup>   |
|  | <b>Kształt działki</b><br><b>The shape of the site</b>   | prostokąt<br><b>rectangle</b>   |
|  | <b>Możliwość powiększenia terenu (krótki opis)</b><br><b>Possibility for expansion (short description)</b>   | Nie ma możliwości powiększenia terenu                                       |
| <b>Informacje dotyczące nieruchomości</b><br><b>Property information</b> | <b>Orientacyjna cena gruntu [PLN/m<sup>2</sup>]</b><br><b>włączając 23% VAT</b><br><b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>]</b><br><b>including 23% VAT</b> | 46 zł/m <sup>2</sup>  |
|  | <b>Właściciel / właściciele</b><br><b>Owner(s)</b>   | Gmina Pasym<br><b>Pasym Commune</b>   |
|  | <b>Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)</b><br><b>Valid zoning plan (Y/N)</b>   | Tak<br><b>Yes</b>   |
|  | <b>Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego</b><br><b>Zoning</b>  | Teren zabudowy usługowo-mieszkaniowej.<br><b>Industrial – storage areas</b> |
| <b>Charakterystyka działki</b><br><b>Land specification</b>              | <b>Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha]</b><br><b>Soil class with area [ha]</b>  | RIVa  |
|  | <b>Różnica poziomów terenu [m]</b><br><b>Differences in land level [m]</b>   | Płaski<br>up to 10 m  |
|  | <b>Obecne użytkowanie</b><br><b>Present usage</b>  | Nie użytkowane<br><b>Unused</b>   |
|  | <b>Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N)</b><br><b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>   | Nie<br><b>No</b>  |
|  | <b>Poziom wód gruntowych [m]</b><br><b>Underground water level [m]</b>   | Poniżej 2m<br><b>Below 2m</b>   |
|  | <b>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N)</b><br><b>Were geological research done (Y/N)</b>  | Nie<br><b>No</b>  |
|  | <b>Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N)</b><br><b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>   | Nie<br><b>No</b>  |
|  | <b>Przeszkody podziemne (T/N)</b><br><b>Underground obstacles (Y/N)</b>  | Nie<br><b>No</b>  |
|  | <b>Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N)</b><br><b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>  | Nie<br><b>No</b>  |
|  | <b>Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N)</b><br><b>Ecological restrictions (Y/N)</b>   | Nie<br><b>No</b>  |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | Budynki i zabudowania na terenie (T/N)<br>Buildings / other constructions on site (Y/N)  | Nie<br>No   |
| Połączenia transportowe<br>Transport links  | Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość)<br>Access road to the plot (type and width of access road)                          | Dostępność komunikacyjna z dróg 011KDL i 081 KDD<br>Transport accessibility of roads and 081 011KDL KDD |
|   | Autostrada / droga krajowa [km]<br>Nearest motorway / national road [km]   | ok. 0,5 km droga krajowa 53<br>about 0.5 km national road 53  |
|   | Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km<br>Sea and river ports located up to 200 km   | 130 km Elbląg   |
|   | Kolej [km]<br>Railway line [km]  | ok.0,5km Pasym  |
|   | Bocznica kolejowa [km]<br>Railway siding [km]  | ok.0,5 km Pasym   |
|   | Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]<br>Nearest international airport [km]  | 163 km Mazowiecki Port Lotniczy Warszawa-Modlin<br>28 km Port Lotniczy Mazury-Olsztyn w Szymanach       |
|   | Najbliższe miasto wojewódzkie [km]<br>Nearest province capital [km]  | 28 km Olsztyn   |
| Istniejąca infrastruktura<br>Existing infrastructure                                      | Elektryczność na terenie (T/N)<br>Electricity (Y/N)  | Tak<br>Yes  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu<br/>Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>  | Na terenie działki  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Napięcie<br/>Voltage [kV]</li> </ul>  | -   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna moc<br/>Available capacity [MW]</li> </ul>   | -   |
|   | Gaz na terenie (T/N)<br>Gas (Y/N)  | Nie<br>No   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy działki<br/>Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul> | -   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wartość kaloryczna<br/>Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>                               | -   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Średnica rury<br/>Pipe diameter [mm]</li> </ul>   | -   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna objętość<br/>Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>                              | -   |
|   | Woda na terenie (T/N)<br>Water supply (Y/N)  | Tak<br>Yes  |
|   | Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]   | Na terenie działki  |
|   | Dostępna objętość<br>Available capacity [m <sup>3</sup> /24h]  | -   |
|   | Kanalizacja na terenie (T/N)<br>Sewage discharge (Y/N)   | Nie<br>No   |
|   | Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]   | -   |
|   | Dostępna objętość<br>Available capacity [m <sup>3</sup> /24h]  | -   |
| Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie<br>Treatment plant (Y/N) | Poniżej 3 km<br>Yes<br>About 3 km  |   |
| Telefony (T/N)<br>Telephone (Y/N)   | Nie<br>No  |   |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]  | - |
| Uwagi<br>Comments                                | <p>-Teren przeznaczony na zabudowę usługowo -mieszkaniową jednorodzinną powierzchnia biologicznie czynna nie może być mniejsza niż 30 % powierzchni działki budowlanej</p> <p>- nieprzekraczalna linia zabudowy w odległości 10,0 m od Lini rozgraniczając drogi 011KDL i 6,0 m od linii rozgraniczającej drogi 081 KDD</p> <p>- dostępność komunikacyjna z dróg: 011 KDL i 081 KDD</p> <p>The area intended for single-family development service -mieszkaniową biologically active area may not be less than 30% of the building plot</p> <p>- Impassable line of buildings at a distance of 10.0 meters from the line of demarcation between the road 011KDL and 6.0 m from the boundary of the road 081 KDD</p> <p>- Accessibility of roads 011 and 081 KDL KDD</p> |   |
| Osoba przygotowująca ofertę<br>Offer prepared by | Barbara Trusewicz   |   |
| Osoby do kontaktu<br>Contact person              | Barbara Trusewicz<br>Maria Cejmer   |   |

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;  
Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).